



-  **Fascette**
-  **Clamps**
-  **Schlauchschellen**
-  **Pinces métalliques**
-  **Abrazaderas**

**FA09****FW09****FA12****FW12****CA****FP****FN****PG**** Dati tecnici di fascette**** Clamps technical data**** Technischen Daten der Schlauchschellen**** Données techniques des pinces métalliques**** Datos técnicos de los abrazaderas**** Fascetta stringitubo banda 9mm**

Le fascette FA09 e FW09 sono realizzate con anello a cremagliera stampata e bordi arrotondati per evitare danneggiamenti al tubo. Aggraffatura del cassetto all'anello con punto di saldatura per garantire un'efficace tenuta. Queste fascette hanno un'elevata flessibilità nell'adattamento alla circonferenza del tubo e sono indicate per tutte le applicazioni industriali.

**FA09**

Cassetta acciaio laminato a freddo a basso tenore di carbonio con trattamento superficiale di nichelatura  
Vite acciaio con rivestimento di zinco esente Cromo  
Esavalente  
Anello acciaio inossidabile ferritico AISI 430 EN 1.4016

**FW09**

Tutti i componenti in acciaio inossidabile austenitico  
AISI 304 EN 1.4301

** Collier de serrage de bande de 9mm**

Les colliers FA09 et FW09 sont fabriqués avec un anneau de crémaillère moulé et des bords arrondis pour éviter d'endommager le tuyau. Sertissage du tiroir sur la bague avec point de soudure pour garantir une étanchéité efficace. Ces colliers ont une grande flexibilité pour l'adaptation de la circonférence du tuyau et conviennent à toutes les applications industrielles.

**FA09**

Enveloppe en acier laminé à froid à faible teneur en carbone avec traitement de surface nickelé  
Vis en acier avec zingage libre Chrome hexavalent  
Anneau en acier inoxydable ferritique AISI 430 EN 1.4016

**FW09**

Tous les composants en acier inoxydable austénitique  
AISI 304 EN 1.4301

** Clamps 9mm**

FA09 and FW09 clamps are manufactured by a threaded band pressed and rounded edges to prevent damages to the pipe. Locking housing by welded-joint in order to allow an effective grip. These clamps have a good flexibility and adaptability to the hose and it is ideal for demanding industrial assembly requirements.

**FA09**

Housing steel nickel plated  
Screw galvanized steel free of Exavalent Chromium  
Band ferritic stainless steel AISI 430 EN 1.4016

**FW09**

All components are in austenitic stainless steel  
AISI 304 EN 1.4301

** Abrazadera de tubo de banda de 9mm**

Las abrazaderas FA09 y FW09 están hechas con un anillo de rejilla moldeado y bordes redondeados para evitar daños en la tubería. Engarzado del cajón al anillo con punto de soldadura para garantizar un sellado efectivo. Estas abrazaderas tienen una gran flexibilidad en la adaptación de la circunferencia de la tubería y son adecuadas para todas las aplicaciones industriales.

**FA09**

Carcasa de acero laminada en frío y baja en carbono con tratamiento de superficie niquelado  
Tornillo de acero con recubrimiento de zinc libre Cromo hexavalente  
AISI 430 EN 1.4016 anillo ferrítico de acero inoxidable.

**FW09**

Todos los componentes son de acero inoxidable austenítico  
AISI 304 EN 1.4301.

** Schlauchschelle 9mm**

Die Bänder werden mit FA09 und FW09 Ring Zahnstange gedruckt und abgerundete Kanten, um eine Beschädigung der Leitung zu verhindern. Crimpen Tablett mit Ring Punktschweißung um eine wirksame Abdichtung zu gewährleisten. Diese Klammern besitzen eine hohe Flexibilität bei der Anpassung an den Umfang des Rohres und eignen sich für alle industriellen Anwendungen.

**FA09**

Haus kaltgewalzten Stahl mit niedrigem Kohlenstoffgehalt mit Oberflächenbehandlung von Nickel  
Schrauben Stahl mit einer Zinkschicht frei von sechswertigem Chrom  
Ring ferritischen Edelstahl AISI 430 EN 1.4016

**FW09**

Alle Komponenten von austenitischem rostfreiem Stahl  
AISI 304 EN 1.4301

## Fascetta stringitubo banda 12mm

Le fascette FA12 e FW12 sono realizzate con anello a cremagliera stampata e bordi arrotondati per evitare danneggiamenti al tubo. Aggraffatura del cassetto all'anello con doppio punto di saldatura per garantire alte prestazioni della coppia di serraggio. Questa fascetta è indicata per applicazioni esigenti di alta capacità di serraggio e di tenuta.

### FA12

Cassetta acciaio laminato a freddo a basso tenore di carbonio con trattamento superficiale di nichelatura  
Vite acciaio con rivestimento di zinco esente Cromo Esavalente  
Anello acciaio inossidabile ferritico AISI 430 EN 1.4016

### FW12

Tutti i componenti in acciaio inossidabile austenitico AISI 304 EN 1.4301

## Collier de serrage de bande de 12mm

Les colliers FA12 et FW12 sont fabriqués avec un anneau à crémaillère moulé et des bords arrondis pour éviter d'endommager le tuyau. Sertissage du tiroir sur la bague avec double point de soudure pour garantir des performances élevées du couple de serrage. Cette pince convient aux applications exigeantes avec une capacité de serrage et de maintien élevée.

### FA12

Enveloppe en acier laminé à froid à faible teneur en carbone avec traitement de surface nickelé  
Vis en acier zingué sans chrome hexavalent  
Anneau en acier inoxydable ferritique AISI 430 EN 1.4016

### FW12

Tous les composants en acier inoxydable austénitique AISI 304 EN 1.4301

## Clamps 12mm

FA12 and FW12 clamp are manufactured by a threaded band pressed and rounded edges to prevent damages to the pipe. Locking housing by double point of welding in order to allow high screwing torque performance. These clamps are suitable for applications to high clamping force.

### FA12

Housing steel nickel plated  
Screw galvanized steel free of Exavalent Chromium  
Band ferritic stainless steel AISI 430 EN 1.4016

### FW12

All components are in austenitic stainless steel AISI 304 EN 1.4301

## Abrazadera de tubo de banda de 12mm

Las abrazaderas FA12 y FW12 están hechas con un anillo de rejilla moldeado y bordes redondeados para evitar daños en la tubería. Engarce del cajón al anillo con doble punto de soldadura para garantizar un alto rendimiento del par de apriete. Esta abrazadera es adecuada para aplicaciones exigentes con una alta capacidad de sujeción y retención.

### FA12

Carcasa de acero laminada en frío y baja en carbono con tratamiento de superficie niquelado  
Tornillo de acero con recubrimiento de zinc sin cromo hexavalente.  
AISI 430 EN 1.4016 anillo ferrítico de acero inoxidable.

### FW12

Todos los componentes son de acero inoxidable austenítico AISI 304 EN 1.4301

## Schlauchschelle 12mm

Die Bänder werden mit FA12 und FW12 Ring Zahnstange gedruckt und abgerundete Kanten, um eine Beschädigung der Leitungs zu verhindern. Crimp Ringlade mit doppelter Schweißpunkt für hohe Leistung Drehmoment. Diese Klemme eignet sich für Anwendungen, die hohe Kapazität Spannkraft.

### FA12

Haus kaltgewalzten Stahl mit niedrigem Kohlenstoffgehalt mit Oberflächenbehandlung von Nickel  
Schrauben Stahl mit einer Zinkschicht frei von sechswertigem Chrom  
Ring ferritischen Edelstahl AISI 430 EN 1.4016

### FW12

alle Komponenten von austenitischem rostfreiem Stahl AISI 304 EN 1.4301

## Collare a bullone

I collari a bullone sono indicati per tutte le forme di serraggio che richiedono una tenuta perfetta alle medie e forti pressioni.

CAMPI DI APPLICAZIONE: agricoltura, industria in genere ed edilizia

MATERIALI:

anello: acciaio inossidabile ferritico

AISI 430 EN 1.4016

bullone e cilindretti: acciaio con rivest. di zinco esente Cromo Esavalente

## Collier de boulon

Les colliers de boulon conviennent à toutes les formes de serrage qui nécessitent une étanchéité parfaite à des pressions moyennes et fortes.

DOMAINES D'APPLICATION: agriculture, industrie en général et construction

MATÉRIEL:

Anneau: acier inoxydable ferritique AISI 430 EN 1.4016

Boulon et cylindres: acier zingué et sans chrome hexavalent

## Clamps

The clamp is ideal for all kind of fastening application in which a total airtight quality is required at average and strong pressure.

APPLICATION FIELDS: industry, agriculture and building

MATERIALS:

Band: ferritic stainless steel AISI 430 EN 1.4016 solid

Barrels and screw: galvanized steel free of Exavalent Chromium

## Collar de perno

Los collares de pernos son adecuados para todas las formas de sujeción que requieren un sellado perfecto a presiones medias y fuertes.

CAMPOS DE APLICACIÓN: agricultura, industria en general y construcción.

MATERIALES:

Anillo: acero inoxidable ferrítico AISI 430 EN 1.4016.

Pernos y cilindros: acero con recubrimiento de zinc y sin cromo hexavalente.

## Bundschraube

Der Kragen Bolzens sind für alle Formen der Klemmung, die eine Dichtung perfekte bei mittleren und hohen Drücke erfordern angegeben.

EINSATZBEREICHE: Landwirtschaft, Industrie und Bau

WERKSTOFF:

Ring: AISI 430 ferritischen Edelstahl EN 1.4016

Bolzen und Stangen: Stahl mit Zink-Beschichtung frei von sechswertiges Chrom

## Fascette pinzabili

Le FASCETTE PINZABILI sono un sistema di serraggio economico per stringere in modo permanente tubi di piccola e media dimensione. Il montaggio si effettua in pochi secondi con una semplice pinza.

MATERIALI: acciaio galvanizzato con rivestimento di zinco esente Cromo Esavalente.

## Pincés de serrage

PINZABILI CLIPS est un système de serrage économique pour le serrage permanent de tuyaux de petite et moyenne taille. L'assemblage se fait en quelques secondes avec une simple pince.

MATÉRIAU: acier galvanisé avec zingage et sans chrome hexavalent.

## Ear clips

EAR CLIPS is a simple and inexpensive system for clamping pipes in permanent way. Quick clamping by apposite pliers.

MATERIALS: galvanized steel free of Exavalent Chromium.

## Pinzas de sujeción

PINZABILI CLIPS es un sistema de sujeción económico para apretar permanentemente tubos pequeños y medianos. El montaje se realiza en pocos segundos con una simple pinza.


MATERIALES: acero galvanizado con recubrimiento de zinc y sin cromo hexavalente.

## Zweiohrklemmen

Die ZWEIFOHRKLEMMEN sind ein System von wirtschaftlichen Verschärfungen in wenigen Sekunden mit einem einfachen Greifer ziehen.

WERKSTOFFEN: Stahl verzinkt mit einer Zinkschicht frei von sechswertiges Chrom.


### Fascette in nylon

MATERIALE: Nylon 6.6 UL 94V-2  
TEMPERATURE PER L'INSTALLAZIONE: da -40°C a +85°C.  
CERTIFICAZIONE: UL file E 118226-  - MIL - S - 231 90E

### Attaches de câble en nylon

MATÉRIEL: Nylon 6.6 UL 94V-2  
TEMPÉRATURES POUR L'INSTALLATION: de -40°C à +85°C  
CERTIFICATION: Fichier UL E 118226-  - MIL - S - 231 90E


### Nylon clips

MATERIAL: Nylon 6.6 UL 94V-2  
SERVICE TEMPERATURE: from -40°F up to +85°F.  
CERTIFICATION: UL file E 118226-  - MIL - S - 231 90E

### Bridas de nylon

MATERIAL: Nylon 6.6 UL 94V-2  
TEMPERATURAS DE INSTALACIÓN: de -40°C a +85°C.  
CERTIFICACIÓN: archivo UL E 118226-  - MIL - S - 231 90E

### Zurbänder Nylon

WERKSTOFF: Nylon 6.6 UL 94V-2  
TEMPERATUREN FÜR DIE INSTALLATION: von -40°C bis +85°C.  
ZERTIFIZIERUNG: UL file E 118226-  - MIL - S - 231 90E

### Passacavi gommati

I PASSACAVI GOMMATI sono utilizzati per stringere tubi, bloccare cavi singoli o raggruppati. Sono realizzati con nastro sagomato ricoperto in gomma antivibrante.  
CAMPI DI APPLICAZIONE: industria automobilistica, impiantioleodinamici, idraulici e pneumatici, impianti di refrigerazione.  
MATERIALI: acciaio con rivestimento di zincatura esente Cromo Esavalente.  
ESECUZIONE: secondo le norme DIN 3016 uniformati per dimensioni di nastro e foratura, piastrina di rinforzo per garantire maggiore resistenza alla torsione ed al serraggio della vite di fissaggio, copertura EPDM.

### Presse-étoupes en caoutchouc

LES GLANDES DE CÂBLES À ROUES sont utilisées pour serrer les tuyaux, bloquer les câbles simples ou groupés. Ils sont fabriqués avec du ruban de forme recouvert de caoutchouc anti-vibration.  
DOMAINES D'APPLICATION: industrie automobile, systèmes hydrauliques, hydrauliques et pneumatiques, systèmes de réfrigération.  
MATÉRIAUX: acier avec revêtement galvanisé et chrome hexavalent.  
EXÉCUTION: conforme à la norme DIN 3016 pour les dimensions de la bande et du perçage, plaque de renforcement assurant une plus grande résistance à la torsion et serrage de la vis de fixation, cache en EPDM.

### Fastening clamp

Is ideal for clamping pipes, single or bunched cables. Made with a rubber sheath with insulating and anti-vibration function.  
APPLICATION FIELDS: automotive industry, machine construction, hydraulic and pneumatic application, refrigeration.  
MATERIALS: galvanized steel free of Exavalent Chromium.  
EXECUTION: according to DIN 3016 rules, band with reinforced bolt holes for extra strenght, EPDM cover.

### Prensaestopas de goma

LAS GLÁNDULAS DE LOS CABLES CON RUEDAS se utilizan para apretar tuberías, bloquear cables simples o agrupados. Están confeccionadas con cinta adhesiva con forma de goma antivibración.  
CAMPOS DE APLICACIÓN: industria automotriz, sistemas hidráulicos, hidráulicos y neumáticos, sistemas de refrigeración.  
MATERIALES: acero con recubrimiento galvanizado y cromo hexavalente.  
EJECUCIÓN: conforme a la norma DIN 3016 estandarizada para cinta y taladrado, placa de refuerzo para garantizar una mayor resistencia a la torsión y al apriete del tornillo de fijación, tapa de EPDM.

### Rohrschelle mit Kunststoffeinlage

Die Rohrschelle mit Kunststoffeinlage richtig, um das Rohr ziehen, sperren einzelne oder gruppierte Kabel verwendet. Sie sind mit bandförmigen gummierten Klappe gemacht.  
EINSATZBEREICHE: Automotive, Hydraulik (hydraulische und pneumatische Systeme, Kühlgeräte).  
WERKSTOFF: free verzinktem Stahl sechswertiges Chrom.  
ABSCHLUSS: nach DIN 3016 für standardisierte Abmessungen des Bandes und Bohren, Verstärkungsplatte eine größere Verwindungssteifigkeit und dem Anziehen der Befestigungsschraube, EPDM AbdeckunGbereitzustellen.